

Streefniveaus NT2

Voorbeelden, kenmerken en inkijkjes in de les

Route 1, 12 -16 jaar praktijkschool vso



| STREEFDOELEN NT2 | 0 | Op weg naar | A1 | Op weg naar | A2 | Op weg naar | B1 | Op weg naar | B2 |
|-----------------------------------|---|-------------|----|-------------|----|-------------|----|-------------|----|
| 12 - 16 praktijkonderwijs, vso | | | | | | | | | |

Voorbeeld van een leerling

Mesfin is een jongen van 13 jaar en komt uit een dorp in Eritrea. Tot ongeveer zijn 10de jaar heeft hij onderwijs gevolgd, maar dit was niet regelmatig. Hij ging maar af en toe naar school. Daarna hielp hij zijn ouders op het land. Hij kan een beetje lezen en schrijven, maar niet in het Latijnse schrift. Aan lang stilzitten is hij niet gewend, " bezig zijn" vindt hij leuk. Hij is handig met gereedschap en kan instructies volgen als de handelingen in kleine stappen en gestructureerd worden voorgedaan. Bij herhaling en ondersteuning heeft hij baat. Mesfin is een vrolijke jongen en houdt van grapjes maken met andere leerlingen.

Voorbeeld streefdoelen NT2

Luisteren

| | A1 | A2 |
|-----------|--|--|
| Luisteren | <p>Luisteren naar aankondigingen en instructies</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan een korte, eenvoudige roostermededeling begrijpen. - Kan een aanwijzing van de docent begrijpen. | <p>Gesprekken tussen moedertaalsprekers verstaan</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan een alledaags gesprek in de winkel of het openbaar vervoer begrijpen. <p>Luisteren naar aankondigingen en instructies</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan mededelingen over bijv. een excursie begrijpen. <p>Luisteren naar tv, video en geluidopnames</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan de belangrijkste informatie van een instructievideo begrijpen op de stage, bijv. in welke volgorde je de producten in het schap moet zetten in de winkel. |

| | A1 | A2 |
|------------------------|---|--|
| Kenmerken luistertekst | <ul style="list-style-type: none"> ✓ De spreker praat langzaam en duidelijk, maakt gebaren en wijst dingen aan. ✓ De spreker gebruikt korte pauzes. ✓ De spreker gebruikt zeer eenvoudige woorden en de teksten zijn kort. | <ul style="list-style-type: none"> ✓ De spreker praat rustig en duidelijk. ✓ De spreker gebruikt eenvoudige woorden en de tekst is kort. |

| | | | | | | | | | | |
|--|---|--|-------|------|--------|----|--------|------------|------|-----|
| Luisteren Inkijkje in de les | A1 | A2 | | | | | | | | |
| | <div data-bbox="357 360 716 629" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="277 685 750 842"> De docent gebruikt TPR-activiteiten: 1. Wijs naar de deur (en wijst naar de deur). 2. Sta op en ga zitten. 3. Pak je pen. </p> | <p data-bbox="847 365 1385 651"> De docent laat de leerlingen een instructievideo horen over het ordenen van de producten in het schap (Last In First Out). Luisterdoel is het herkennen van de woorden die een volgorde aangeven. De docent heeft verschillende bingokaarten gemaakt met de signaalwoorden. Er staan ook woorden op die niet in de video voorkomen. </p> <p data-bbox="847 651 1385 779"> De leerlingen luisteren en kijken naar de video. Als een leerling een woord hoort, dan kruist hij het aan op zijn kaart. Degene die als eerste zijn kaart vol heeft: BINGO! </p> <table border="1" data-bbox="847 808 1378 922"> <tr> <td>Eerst</td> <td>Toen</td> <td>Daarna</td> </tr> <tr> <td>Nu</td> <td>Morgen</td> <td>Naar voren</td> </tr> <tr> <td>mooi</td> <td>Dan</td> <td>omdat</td> </tr> </table> | Eerst | Toen | Daarna | Nu | Morgen | Naar voren | mooi | Dan |
| Eerst | Toen | Daarna | | | | | | | | |
| Nu | Morgen | Naar voren | | | | | | | | |
| mooi | Dan | omdat | | | | | | | | |

Voorbeeld streefdoelen NT2

Lezen

| | A1 | A2 |
|--------------|---|--|
| Lezen | <p>Correspondentie lezen</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan een korte e-mail van de docent begrijpen, bijv. over het huiswerk (begrijpt wat hij moet doen en wanneer het af moet zijn). <p>Oriënterend lezen</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan prijzen en aanbiedingen in de kantine begrijpen. <p>Lezen om informatie op te doen</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan een korte informatieve tekst begrijpen, bijv. een berichtje op de website van school. <p>Instructies lezen</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan korte, eenvoudige opdrachten begrijpen, bijv. de opdrachten bij oefeningen in het lesboek of bij een toets: vul in, onderstreep, luister naar de tekst. | <p>Correspondentie lezen</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan een korte, eenvoudige e-mail van de docent begrijpen, bijv. over een excursie naar een bedrijf. <p>Oriënterend lezen</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan de relevante informatie halen uit een mededeling op een prikbord, bijv. de aankondiging van nieuwe regels in de kantine. <p>Lezen om informatie op te doen</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan relevante informatie halen uit aankondiging van een informatiebijeenkomst, bijv. de open dag van de praktijkschool. <p>Instructies lezen</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan instructies over veiligheid in het praktijklokaal begrijpen. |


| | A1 | A2 |
|-------------------------------|---|---|
| Kenmerken van de tekst | <ul style="list-style-type: none"> ✓ De tekst is kort en eenvoudig. ✓ De tekst bevat hoogfrequente woorden en korte, eenvoudige zinnen. ✓ De tekst bevat afbeeldingen die ondersteuning geven. | <ul style="list-style-type: none"> ✓ De tekst is kort en bevat veel hoogfrequente woorden. ✓ De structuur van de tekst is helder en overzichtelijk door de lay-out en door visuele ondersteuning. |

Voorbeeld streefdoelen NT2

Gesprekken voeren

| | A1 | A2 |
|--------------------------|--|--|
| Gesprekken voeren | <p>Informele gesprekken voeren</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan een kort gesprekje voeren met de docent, bijv. vragen hoe het gaat en afscheid nemen. <p>Zaken regelen</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan in de klas om hulp vragen aan de docent of aan een andere leerling. <p>Informatie uitwisselen</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan korte antwoorden geven op vragen, bijv. waar hij woont, waar hij vandaan komt en of hij broers en zussen heeft. | <p>Informele gesprekken voeren</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan kort zijn mening geven over actuele zaken, bijv. over een populair filmpje op internet. <p>Bijeenkomsten en vergaderingen</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan zijn mening geven in een overleg met klasgenoten over de uitvoering van een praktijkopdracht. <p>Zaken regelen</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan verduidelijking vragen bij een brief over een open dag op een andere school. <p>Informatie uitwisselen</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan uitleggen hoe je iets moet doen, bijv. de uitvoering van een activiteit in de werkplaats. |

| | A1 | A2 |
|------------------------------------|---|--|
| Kenmerken Gesprekken voeren | <ul style="list-style-type: none"> ✓ De leerling gebruikt korte, eenvoudige zinnen en uit het hoofd geleerde zinnestelsels. ✓ De persoon met wie hij praat, probeert zo veel mogelijk te helpen, praat langzaam, en herhaalt of spelt wat je niet verstaat of begrijpt. | <ul style="list-style-type: none"> ✓ De leerling gebruikt korte, eenvoudige zinnen. Als hij de vraag niet meteen begrijpt, vraagt hij om herhaling. ✓ De leerling praat met veel pauzes in de zinnen. Als hij er niet uitkomt, begint hij een zin opnieuw. ✓ De gesprekspartner helpt bij het formuleren. |


| | | A1 | A2 |
|--|---|----|--|
| Gesprekken voeren Inkijkje in de les | <p>De docent oefent met de leerlingen aan de hand van vaste dialoges. De leerlingen praten vanaf het begin in kleine groepjes aan de hand van deze dialoges:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ik ben Esra. • Hoe heet jij? • Ik kom uit Irak. • Waar kom jij vandaan? | | |
| |  | | <p>De docent verzamelt een aantal voorwerpen uit de keuken: een weegschaal, een garde, een schaar, een kaasschaaf enz. De leerlingen krijgen ieder een voorwerp en moeten zich voorbereiden aan de hand van drie vragen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Wat is dit? 2. Waar is het van gemaakt? 3. Hoe werkt dit? <p>Daarna voeren de leerling in tweetallen een vakgesprek, waarbij ze elkaar bevragen over het voorwerp.</p> |

Voorbeeld streefdoelen NT2

Spreken

| | A1 | A2 |
|---------|---|---|
| Spreken | <p>Een monoloog houden</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan iets over zichzelf vertellen, bijv. hoe oud hij is, waar hij vandaan komt en of hij broers en zussen heeft. <p>Iets voor de groep vertellen</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan een zeer korte en vooraf geoefende mededeling doen, bijv. een nieuwe leerling voorstellen aan de klas. | <p>Een monoloog houden</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan uitleggen aan de docent hoe hij een huiswerkopdracht uitgevoerd heeft. <p>Iets voor de groep vertellen</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan met enige voorbereiding uitleg geven over een activiteit, bijv. over hygiënisch werken in bij de kookles. |

| | A1 | A2 |
|--------------------------------|---|---|
| Kenmerken taalgebruik leerling | <ul style="list-style-type: none"> ✓ De leerling gebruikt korte, eenvoudige zinnen. Ze zijn uit het hoofd geleerd of worden opgelezen van papier. ✓ De leerling praat langzaam, met veel pauzes en een vaak moeilijk verstaanbaar accent. | <ul style="list-style-type: none"> ✓ De leerling gebruikt korte zinnen. Als hij vastloopt in een zin, begint hij opnieuw. ✓ De leerling spreekt met een accent, maar is goed te volgen. |

| Spreeken Inkijkje in de les | A1 | A2 |
|-----------------------------|---|--|
| | <p>De docent gebruikt de werkvorm <i>vragencarrousel</i> en verwerkt daarin een onderwerp, bijv. een beschrijving geven van je huis of je uiterlijk. Bij de vragencarrousel gaat de leerling de klas rond met een aantal vragen om daar van anderen antwoord op te krijgen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Hoe ziet je huis eruit? - Beschrijf hoe je eruitziet. <p>De docent helpt de leerlingen op weg met woorden die ze kunnen gebruiken, bijv. door eerst een woordweb te maken rondom huis of uiterlijk. Hierbij selecteert de docent de benodigde woorden.</p> | <p>De leerlingen werken in tweetallen waarbij de een de rol heeft van nieuwe leerling en de ander de leerling die al een tijdje op school zit. De nieuwe leerling krijgt uitleg over, bijv.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Hoe ziet een schooldag eruit? - Hoe gaan veel voorkomende procedures bij een praktijkvak in hun werk, bijv. hygiënisch werken in de kookles? - Hoe werkt de computer? <p>De docent behandelt één van deze onderwerpen als voorbeeld en laat zien hoe je dat aanpakt.</p> <p>De leerling mag zich eerst voorbereiden en geeft daarna uitleg aan de nieuwe leerling. Laat de leerlingen ook van rol wisselen.</p>  |

Voorbeeld streefdoelen NT2

Schrijven

| | A1 | A2 |
|------------------|--|--|
| Schrijven | <p>Correspondentie</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan een e-mail sturen, bijv. om een afspraak te maken. <p>Aantekeningen en formulieren</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan een formulier invullen om een bibliotheekabonnement aan te vragen. <p>Vrij schrijven</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan korte antwoorden op eenvoudige vragen over zichzelf opschrijven. | <p>Correspondentie</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan een e-mail schrijven om een afspraak af te zeggen en een reden te geven, bijv. aan een klasgenoot of de docent. <p>Aantekeningen en formulieren</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan voor zichzelf aantekeningen maken voor een gesprek met de stagebegeleider. <p>Verslag schrijven</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan een kort verslag schrijven (m.b.v. format), bijv. over een bezoek aan een bedrijf. <p>Vrij schrijven</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kan opschrijven welk werk hij wil gaan doen en waarom. |

| | A1 | A2 |
|---------------------------------------|--|---|
| Kenmerken taatgebruik leerling | <ul style="list-style-type: none"> ✓ De leerling schrijft veel losse woorden. ✓ De leerling kan woorden en korte zinnestukjes overschrijven van een voorbeeld. ✓ De leerling kan zijn naam, adres, geboortedatum en nationaliteit goed schrijven. | <ul style="list-style-type: none"> ✓ De leerling schrijft korte, eenvoudige zinnen en maakt gebruik van voorbeeldzinnen. ✓ Hij maakt taal- en spelfouten, maar de tekst is goed te begrijpen. |

| Schrijven Inkijkje in de les | A1 | A2 |
|------------------------------|---|--|
| | <p>De docent gebruikt 'echte' functionele schrijfoopdrachten, bijv. de leerlingen 'in het echt' een e-mail laten schrijven:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Laat de leerlingen in tweetallen werken. • Inventariseer woorden die nodig zijn. • Maak gebruik van goede voorbeelden om te laten zien hoe een goede e-mail eruit ziet. | <p>In de kookles is geoefend met het lezen van een recept. Laat de leerlingen een recept schrijven van hun favoriete gerecht.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bespreek welke informatie nodig is voor een goed volledig recept. Maak hier een checklist van. • Laat de leerlingen in klad hun recept opschrijven. • Laat de leerlingen daarna elkaars schrijfproduct lezen en voorzien van feedback met de checklist. • De leerling herschrijft het recept. <p>Verzamel alle recepten en maak er een mooi kookboek van. Zo wordt het een echt product geschikt voor echt publiek.</p> |